



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/20419
24 de enero de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 24 DE FEBRERO DE 1989 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DE LA
REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y en relación con mi carta No. 886 de fecha 20 de enero de 1989 (S/20411), tengo el honor de comunicarle nuevas violaciones de la cesación del fuego por parte de fuerzas iraquíes. La numeración de esas violaciones es consecutiva con la de la carta mencionada.

651. El 4 de diciembre de 1988, a las 10.30 horas, un avión iraquí sobrevolaba las Alturas de Keeskeh en dirección a Meimak.

652. El 4 de diciembre de 1988, a las 11.30 horas, se observó un helicóptero iraquí en las coordenadas geográficas 98-25 del mapa de Sardasht.

653. El 4 de diciembre de 1988, a las 14.20 horas, se observó un pequeño barco iraquí que zarpaba de Khor Abdollah en dirección al Golfo Pérsico.

654. El 4 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes realizaron maniobras en las coordenadas geográficas 0198-0298, 0398-0498 y 992-028 del mapa de Kooh Tappeh y también dispararon ocho luces de bengala.

655. El 4 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes instalaron un sistema de armas Dushka en las coordenadas geográficas 107-477 del mapa de Ghasr-e-Shirin (al noreste de Khornasserkhan).

656. El 5 de diciembre de 1988, a las 08.40 horas, se observó a seis efectivos iraquíes que construían una barricada en las proximidades de las coordenadas geográficas 88-23 del mapa de Nahr-e-Anbar.

657. El 5 de diciembre de 1988, a las 12.50 horas, se observó un helicóptero iraquí en vuelo de reconocimiento en la zona de Kohneh Dig; el helicóptero volaba en dirección a Band-e-Pirali.

658. El 5 de diciembre de 1988, a las 13.30 horas, en las vecindades de las coordenadas geográficas 219-844 del mapa de Halaleh, fuerzas iraquíes construyeron una barricada y se observaron 30 efectivos iraquíes.

659. El 5 de diciembre de 1988, a las 13.40 horas, se observaron tres helicópteros iraquíes que sobrevolaban las Alturas de Va. ni en las coordenadas geográficas 865-275 del mapa de Sardasht.
660. El 5 de diciembre de 1988, entre las 15.00 y las 16.00 horas, cinco efectivos iraquíes excavaron un canal en las proximidades de las coordenadas geográficas 42-91 del mapa de Marivan.
661. El 5 de diciembre de 1988, un helicóptero iraquí sobrevoló la Altura 1770 en las coordenadas geográficas 94-26 y 97-26 del mapa de Sardasht. Se observaron otros cuatro helicópteros iraquíes sobrevolando la zona ubicada en las coordenadas 86-27 en el mismo mapa a las 10.35 horas, las 11.00 horas y las 13.40 horas.
662. El 5 de diciembre de 1988, efectivos iraquíes construyeron una barricada en las coordenadas geográficas 87-67 del mapa de Berseev.
663. El 5 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes comenzaron la destrucción de pertrechos innecesarios en las coordenadas geográficas 55-57 y 517-672 del mapa de Sumar y 33-67 del mapa de Halaleh.
664. El 5 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes establecieron nuevas posiciones en la zona de Dehloran en las coordenadas geográficas 98-01 del mapa de Kooh Tappeh.
665. El 6 de diciembre de 1988, a las 10.00 horas, efectivos iraquíes construyeron una barricada en las coordenadas geográficas 42-91 del mapa de Panjvin.
666. El 6 de diciembre de 1988, a las 10.15 horas, fuerzas iraquíes dispararon cinco descargas en las coordenadas geográficas 590-371 del mapa de Abadan.
667. El 6 de diciembre de 1988, a las 18.00 horas, 15 efectivos iraquíes construían una barricada en las cercanías de las coordenadas geográficas 78-44 del mapa de Ein Khosh.
668. El 6 de diciembre de 1988, a las 19.00 horas, fuerzas iraquíes lanzaron 15 luces de bengala en las proximidades de las coordenadas geográficas 775-540 del mapa No. 13.
669. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron dos barricadas comunales en la Altura 1873 en las coordenadas geográficas 96-29 del mapa de Sardasht.
670. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron una barricada, establecieron nuevas posiciones y estacionaron cuatro tanques en su línea defensiva ubicada entre las coordenadas geográficas 0198-0498 y 992-028 del mapa de Kooh Tappeh; también se observaron en la zona otras piezas de equipo liviano y pesado, como remolques, camiones, ómnibus y microómnibus;

671. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron cuatro torres de vigilancia en las coordenadas geográficas 190-880 del mapa de Halaleh.
672. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron una torre de vigilancia en las coordenadas geográficas 117-935 del mapa de Sarney.
673. El 6 de diciembre de 1988, durante la noche, fuerzas iraquíes instalaron alambre de púas en las coordenadas geográficas 854-367 del mapa de Ein Khosh.
674. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron una barricada en las coordenadas geográficas 466-906 del mapa de Panjvin.
675. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron dos barricadas comunales en las coordenadas geográficas 96-29 del mapa de Sardasht en la Altura 1873 y en las coordenadas geográficas 018-295 del mismo mapa.
676. El 6 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes arrojaron una granada que hizo impacto en un punto ubicado a 500 metros de las fortificaciones iraníes en las coordenadas geográficas 862-536 del mapa No. 13.
677. El 6 de diciembre de 1988, se observó un soldado iraquí montado en una mula que descendió una colina y entró en territorio iraní para sacar agua cerca del puente de Darzanganeh.
678. El 7 de diciembre de 1988, a las 10.30 horas, se observaron nueve efectivos iraquíes cavando un canal en las proximidades de las coordenadas geográficas 691-515 del mapa No. 13.
679. El 7 de diciembre de 1988, a las 15.00 horas, helicópteros iraquíes sobrevolaban las coordenadas geográficas 057-170 del mapa de la semiestación 90.
680. El 7 de diciembre de 1988, entre las 15.00 y las 17.30 horas, fuerzas iraquíes concentraron efectivos blindados y de infantería frente a la gendarmería de Zeid en las coordenadas geográficas 030-105 del mapa de Basora.
681. El 7 de diciembre de 1988, a las 15.15 horas, tres efectivos iraquíes construyeron una barricada e izaron una bandera blanca en las cercanías de las coordenadas geográficas 78-43 del mapa de Ein Khosh.
682. El 7 de diciembre de 1988, a las 16.07 horas, se observaron cuatro tanques iraquíes estacionados en las coordenadas geográficas 22-46 del mapa de Chazzabeh.
683. El 7 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes dispararon luces de bengala sobre el territorio iraní.
684. El 7 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron nuevas barricadas en las coordenadas geográficas 481-588 y 476-576 del mapa de Yebis e izaron cuatro banderas.

685. El 7 de diciembre de 1988, cuatro tanques iraquíes avanzaron en la zona de Moussian en las coordenadas geográficas 018-209, 017-218, 017-227 y 014-227 del mapa de Dehloran.

686. El 7 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron una nueva barricada en las coordenadas geográficas 757-809 del mapa de Halabja.

687. El 8 de diciembre de 1988, a las 10.30 horas, fuerzas iraquíes construían barricadas y cavaban un canal en las proximidades de las coordenadas geográficas 77-42 del mapa de Ein Khosh.

688. El 8 de diciembre de 1988, a las 17.30 horas, fuerzas iraquíes construyeron una torre de observación móvil en las proximidades de las coordenadas geográficas 77-41 del mapa de Ein Khosh.

689. El 8 de diciembre de 1988, durante la noche, fuerzas iraquíes construyeron cinco barricadas individuales en las proximidades de las coordenadas geográficas 023-162 del mapa de Dehloran.

690. El 8 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron dos torres de observación en puntos ubicados en las coordenadas geográficas 185-855 y 248-772, respectivamente, del mapa de Halaleh.

691. El 8 de diciembre de 1988, en el curso del día, se observaron fuerzas iraquíes que realizaban operaciones de ingeniería por delante de la línea del frente al norte del camino Hosseinieh en las coordenadas geográficas 065-165 del mapa de la estación Kharman.

692. El 8 de diciembre de 1988, en el curso del día, se observaron fuerzas iraquíes que realizaban operaciones de ingeniería por delante de la línea del frente en las coordenadas geográficas 033-170 del mapa de la semiestación 90.

693. El 9 de diciembre de 1988, a las 11.20 horas, seis efectivos iraquíes estaban construyendo una barricada en las coordenadas geográficas 986-263 del mapa de Nahr-e-Anbar.

694. El 9 de diciembre de 1988, a las 17.15 horas, seis efectivos iraquíes construían una barricada en las coordenadas geográficas 54-53 del mapa de Yebis.

695. El 10 de diciembre de 1988, a las 10.10 horas, fuerzas iraquíes estacionaron un tanque en las coordenadas geográficas 011-202 del mapa de Nahr-e-Anbar.

696. El 10 de diciembre de 1988, a las 21.30 horas, se observó una patrulla iraquí en las coordenadas geográficas 995-147 del mapa de Salehabad que se retiró tras haber sido descubierta por las fuerzas iraníes.

697. El 10 de diciembre de 1988, en las coordenadas geográficas 420-913 y 428-905 del mapa de Marivan y Panjvin, fuerzas iraquíes construyeron fortificaciones y torres de observación.

698. El 10 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron cinco barricadas en las coordenadas geográficas 45-75 del mapa de Sumar.

699. El 10 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron tres barricadas en las coordenadas geográficas 455-574 del mapa de Sumar, una barricada en las coordenadas 458-574 y otra barricada en las coordenadas 462-574 del mismo mapa.

700. El 10 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construyeron nuevas fortificaciones en las coordenadas geográficas 083-170 del mapa de Kharman, por delante de la línea del frente y al norte del camino de Hosseinieh.

701. El 11 de diciembre de 1988, a la 01.00 horas, unidades de infantería iraquíes dispararon una bala a fuerzas iraníes en las coordenadas geográficas 322-178 del mapa de Hosseinieh.

702. El 11 de diciembre de 1988, a las 08.00 horas, se observaron varios efectivos iraquíes que construían una barricada en las coordenadas geográficas 017-206 del mapa de Dehloran.

703. El 11 de diciembre de 1988, entre las 10.50 y las 17.00 horas, se observaron 63 efectivos iraquíes en las coordenadas geográficas 083-481 al sur de Khornasserkhan y también se observaron fuerzas iraquíes cavando un canal en las coordenadas 118-481 y 125-475 del mapa de Kharratcha.

704. El 11 de diciembre de 1988, entre las 12.30 y las 15.00 horas, se produjeron cuatro enfrentamientos en las coordenadas geográficas 85-17 y 81-18 del mapa de la semiestación 90 en el eje de la Brigada Alghadir 18 y la División Karbala 25. Fuerzas iraquíes dispararon nueve proyectiles RPG, 24 proyectiles de artillería y tres balas Dushka, que hirieron cuatro efectivos iraníes y dieron muerte a dos.

705. El 11 de diciembre de 1988, a las 14.00 horas, cinco efectivos iraquíes construían una barricada en las coordenadas geográficas 558-493 del mapa de Sumar.

706. El 11 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes construían barricadas y una torre de observación en las coordenadas geográficas 438-493 y 423-900 del mapa de Panjvin.

707. El 11 de diciembre de 1988, fuerzas iraquíes al este de Basora prendieron fuego a territorio iraní.

Se agradecería especialmente que esta carta se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mahmoud Sadat MADARSHAHI
Embajador
Encargado de Negocios interino
